

III. Adonai, Adonai *Lord, Lord, my heart is not haughty, nor
Mine eyes lofty, neither do I exercise myself in great matters or in
things too wonderful for me. Surely I have calmed and quieted myself.
As a child that is weaned of his mother, my soul is even as a weaned
child. Let Israel hope in the Lord from henceforth and forever.*

Psalm 131

*Behold how good, and how pleasant it is for brethren to dwell together
in unity.*

Psalm 133, vs. 1

Angelia Jernigan, soprano (I)
Kira White, soprano (II)
Senja Peterson, soprano (III)
Carla McCurry, mezzo soprano
Brian Dean, tenor
Jack Van Eck, baritone
Pat Anderson, harp
Stephen Primatic, percussion
Edie Hockspeier, organ

personnel

soprano	tenor
Angelia Jernigan	Randall Canady
Ingrid Lelos	Brian Dean
Senja Peterson	George Fidler
Lana Marie Stark	George Longstreth
Catherine Rogers	Jack Summers
Kira White	Grady Zittrouer

alto	bass
Peggy Breese	Raymond R. Ellis, jr.
Jan Curtis	Sanford Jones
Edie Hockspeier	Gregory Martin
Kenna Kinsey	Jack Van Eck
Susan McCain	
Carla McCurry	
Denise Norman	

20th ANNIVERSARY SEASON

I Cantori

Robert L. Harris, conductor
Edie Hockspeier, organ
Tim McKee, organ
Patricia Anderson, harp
Stephen Primatic, percussion

presents

MUSIC FOR CHORUS AND ORGAN

BERNSTEIN: Chichester Psalms

BRITTEN: Jubilate Deo

DVORAK: Mass in D

Sunday, March 6 – 7:30
St. Paul's Lutheran Church

Monday, March 7 – 7:30
St. Peter's Episcopal Church

I Cantori – Savannah's premier chamber choir
1991 - 2011

Jubilate Deo

Senja Peterson, soprano
Eddie Hockspeier, organ

Benjamin Britten

Mass in D

Antonin Dvorak

I. Kyrie Eleison *Lord have mercy, Christ, have mercy, Lord have mercy.*

II. Gloria *Glory to God on high. And on earth peace to men of good will. We praise thee. We bless thee. We adore thee. We glorify thee. We give thanks to thee for thy great glory, O Lord God, heavenly king, God the Father almighty, O Lord, the only begotten Son, Jesus Christ. Lord God, Lamb of God, Son of the Father, that takest away the sins of the world, have mercy on us. That takest away the sins of the world, receive our prayer. That sittest at the right hand of the Father, have mercy on us. For thou alone art holy, Thou alone art the Lord, Thou alone art most high Jesus Christ. With the Holy Ghost in the glory of God the Father. Amen.*

III. Credo *I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, and of all things visible and invisible. And in one Lord, Jesus Christ, only begotten Son of God, Begotten of his Father before all worlds. God of God, light of light, very God of very God. Begotten, not made, being of one substance with the Father: by whom all things were made, who for us and for our salvation came down from heaven. And was incarnate by the Holy Ghost of the Virgin Mary: and was made man. And was crucified also for us under Pontius Pilate: suffered, and was buried. And the third day He rose again according to the scriptures, and ascended into heaven, and sitteth at the right hand of the Father and He shall come again with glory to judge the living and the dead: His Kingdom shall have no end. And (I believe in) the Holy Ghost, Lord and giver of life: who proceedeth from the Father and Son together is worshipped and glorified: who spake by the Prophets, and in one holy catholic and apostolic church. I acknowledge one baptism for the remission of sins. And I look for the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen*

Sanctus *Holy, Holy, Holy Lord God of hosts. Heaven and earth are full of thy glory. Hosanna in the highest.*

Benedictus *Blessed is he who cometh in the name of the Lord. Hosanna in the highest.*

Agnus Dei *Lamb of God, that takest away the sins of the world, have mercy on us. Lamb of God, that takest away the sins of the world, have mercy on us. Lamb of God, that takest away the sins of the world, Grant us peace.*

Angelia Jernigan, soprano (Kyrie)
Kathryn Rogers, soprano (Gloria)
Lana Marie Stark, soprano (Credo and Agnus Dei)
Carla McCurry, mezzo soprano
Brian Dean, tenor
Jack Van Eck, baritone
Tim McKee, organ

Chichester Psalms

Leonard Bernstein

I. Urah, hanevel, v'chinor! *Awake, psaltery and harp: I will rouse the dawn! Psalm 108, vs. 2*
Make a joyful noise unto the Lord all ye lands. Serve the Lord with gladness. Come before His presence with singing. Know ye that the Lord, He is God. It is He that hath made us, and not we ourselves. We are His people and the sheep of His pasture. Enter into his gates with thanksgiving, and into His courts with praise. Be thankful unto Him, and bless His name. For the Lord is good, His mercy is everlasting, and His truth endureth to all generations.
Psalm 100

II. Adonai roi, lo ehsar. *The Lord is my shepherd, I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures, He leadeth me beside the still waters, He restoreth my soul, He leadeth me in the paths of righteousness, for His name's sake. Yea, though I walk through the valley of the shadow of death I will fear no evil, for Thou art with me. Thy rod and Thy staff they comfort me. Thou prepares a table before me in the presence of mine enemies, Thou annointest my head with oil, my cup runneth over. Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my live, and I will dwell in the house of the Lord forever. Psalm 23*

Why do the nations rage and the people imagine a vain thing? The kings of the earth set themselves, and the rulers take counsel together against the Lord and against His anointed. Saying, let us break their bonds asunder, and cast away their cords from us. He that sitteth in the heavens shall laugh, and the Lord shall have them in derision.

Psalm 2, vs. 1-4

Chichester Psalms

Leonard Bernstein

I. Psalm 108, vs. 2

*Urah, hanevel, v'chinor!
A-irah shahar!*

*Psalm 100, entire:
Hariu l'Adonai kol haarets.*

*Iv'du et Adonai b'simha.
Bo-u l'fanav bir'nanah.*

D'u ki Adonai Hu Elohim.

Hu asanu, v'lo anahnu.

Amo v'tson mar'ito.

Bo-u sh'arav b'todah

Hatseirotav bit'hilah.

Awake, psaltery and harp:
I will rouse the dawn!

Make a joyful noise unto the
Lord all ye lands.
Serve the Lord with gladness.
Come before His presence with
singing.

Know ye that the Lord, He is
God.

It is He that hath made us, and
not we ourselves.

We are His people and the sheep
of his pasture.

Enter into His gates with
thanksgiving,

And into His courts with praise.

Be thankful unto Him, and
bless His name.

For the Lord is good, His
mercy is everlasting,
And His truth endureth to all
generations.

I. Psalm 100, entire

Hodu lo, bar'chu sh'mo.

Ki tov Adonai, l'olam has'do.

V'ad dor vador emunato.

II. Psalm 23, entire:

Adonai ro-i, lo ehsar.

Bin'ot deshe yarbitseini,

Al mei m'nuhot y'nahaleini,

*Nafshi y'shovev,
Yan'heini b'ma'aglei tsedek*

*L'ma'an sh'mo.
Gam ki eilech
B'gei tsalmavet,*

*Lo ira ra,
Ki Atah imadi
Shiv't'cha umishan'techa
Hemah y'nahamuni.*

*Ta'aroch l'fanai shulchan
Neged tsor'rai
Dishanta vashemen roshi
Cosi r'vayah.
Ach tov vahesed
Yird'funi kol y'mei hayai,*

V'shav'ti b'veit Adonai

L'orech yamim.

The Lord is my shepherd, I
shall not want.
He maketh me to lie down in
green pastures,
He leadeth me beside the still
waters,
He restoreth my soul,
He leadeth me in the paths of
righteousness,
For His name's sake.
Yea, though I walk
Through the valley of the
shadow of death,
I will fear no evil,
For Thou art with me.
Thy rod and Thy staff
They comfort me.

Thou preparest a table before me.
In the presence of mine enemies,
Thou anointest my head with oil,
My cup runneth over.
Surely goodness and mercy
Shall follow me all the days
of my life,
And I will dwell in the house
of the Lord
Forever.

II. Psalm 2, vs. 1-4:

*Lamah rag'shu goyim
Ul'umim yeh'gu rik?*

Yit'yats'vu malchei erets,

*V'roznim nos'du yahad
Al Adonai v'al m'shiho*

N'natkah et mos'roteimo,

*V'nashlichah mimenu avoteimo.
Yoshev bashamayim
Yis'hak, Adonai
Yil'ag lamo!*

Why do the nations rage,
And the people imagine a vain
thing?
The kings of the earth set
themselves,
And the rulers take counsel together
Against the Lord and against His
anointed.
Saying, let us break their bands
asunder,
And cast away their cords from us.
He that sitteth in the heavens
Shall laugh, and the Lord
Shall have them in derision!

III. Psalm 131, entire:
*Adonai, Adonai,
Lo gavah libi,
V'lo ramu einai,
V'lo hilachti
Big'dolot uv'niflaot
Mimeni.
Im lo shiviti
V'domam'ti,
Nafshi k'gamul alei imo.*

*Kagamul alai nafshi.
Yahel Yis'rael el Adonai
Me'atah v'ad olam.*

Psalm 133, vs. 1:
*Hineh mah tov,
Umah naim,
Shevet ahim
Gam yahad.*

**Lord, Lord,
My heart is not haughty,
Nor mine eyes lofty,
Neither do I exercise myself
In great matters or in things
Too wonderful for me.
Surely I have calmed
And quieted myself,
As a child that is weaned of his
mother,
My soul is even as a weaned child.
Let Israel hope in the Lord
From henceforth and forever.**

**Behold how good,
And how pleasant it is,
For brethren to dwell
Together in unity.**